

Copyright (c) 2021 Leapwing BVBA

エンドユーザー使用許諾契約書

重要: 本ソフトウェアをご使用になる前に、以下の本契約の各条項を必ずお読みになってください。

本エンドユーザー使用許諾契約書（以降、「本契約書」）はお客様と Leapwing Audio 社との間に締結される法的な契約です。

1. 定義

- 1.1. 「Leapwing Audio 社」「私たち」は、Leapwing BVBA または Leapwing BVBA が指定した会社のことを指します。
- 1.2. 「お客様」は、ライセンスを保持している個人、法的な人物、企業、法人のことを指します。
- 1.3. 「ソフトウェア」「LEAPWING ソフトウェア」は、LEAPWING ソフトウェアの全てのソフトウェアコンポーネントを指します。
- 1.4. 「ドキュメント」とは、ソフトウェアに同梱されているユーザーマニュアルを意味します。
- 1.5. 「ライセンス」とは、本契約書に記載されている、ソフトウェアおよびドキュメントを使用する非独占的かつ譲渡不可能な権利を意味します。
- 1.6. 「利用規約」とは、Leapwing BVBA がソフトウェアおよびドキュメントを提供する際の利用規約を意味します。

2. 契約

2.1. 権利の許諾

本ソフトウェアを含むファイルパッケージを受け取って開封すること、また LEAPWING ソフトウェアを使用することにより、お客様は本契約書が法的拘束力を持つ有効な契約であり、これに拘束されることに同意したとみなされます。また、お客様は、知的財産権法および本契約書のすべての条項を遵守することに同意するものとします。

Leapwing Audio 社が署名した別の使用許諾契約書がない限り、LEAPWING ソフトウェアを使用することは、本契約書および保証に同意したものとみなされます。

本契約の条項に従い、Leapwing Audio 社はお客様に対し、本契約書および Leapwing Audio 社とのその他の書面による合意に従って LEAPWING ソフトウェアを使用する限定的、非独占的、譲渡不可のライセンス（サブライセンスする権利は含まれません）を許諾します。Leapwing Audio 社は、LEAPWING ソフトウェアの所有権をお客様に譲渡するものではなく、お客様は使用する権利（ライセンス）が付与されたことになります。本契約書は、Leapwing Audio 社と LEAPWING ソフトウェアの購入者またはユーザーとの間の法的拘束力のある契約です。

本契約書の内容に同意されない場合は、今すぐ LEAPWING ソフトウェアをコンピュータから削除し、所有する LEAPWING ソフトウェアおよび関連文書およびパッケージを Leapwing Audio 社に可及的速やかに返却してください。

2.2. 権利の譲渡

お客様は、購入した LEAPWING プラグインおよび関連するライセンスを再販売することができます。ご要望があれば、Leapwing Audio 社は、あなたの購入したライセンスを、あなたから LEAPWING ソフトウェアを購入した者に譲渡する処理を行います。その際は、あなたと新しい所有者との両名のフルネームとメールアドレスの情報を添えて support@leapwingaudio.com までメールでご連絡ください。

EDU版（教育機関用ライセンス）を再販する場合、購入者が既存の LEAPWING ソフトウェアの利用規約の下で教育機関用ライセンスを受ける資格があることを、本物の証明として提示する必要があります。そのような証明を提供できない場合、Leapwing Audio 社は残りの全ライセンスをお客様に請求します。

あなたの LEAPWING ソフトウェアの購入者に新しいライセンスコードが発行される前に、1回限りの管理料が請求され、請求書が発行されます。

注: 日本国内の販売店より購入された場合、ライセンスの譲渡を行えない場合があります。

3. 再配布

LEAPWING ソフトウェアおよびここで付与されたライセンスは、アーカイブ目的でコピーを 1 部作成する場合を除き、全部または一部を複製、共有、頒布、再販売、再販売のための提供、譲渡またはサブライセンスすることはできません。LEAPWING ソフトウェアの再配布については、Leapwing Audio 社にお問い合わせください。

4. ユーザー規約

4.1. 使用

お客様が LEAPWING ソフトウェアを使用できるライセンスは、お客様が購入された製品のみとします。お客様以外の第三者が Leapwing ソフトウェアの利用、コピーすることを禁じます。

4.2. 利用制限

お客様は LEAPWING ソフトウェアをあらゆる違法な目的にも使用してはならず、すべての準拠法に従って使用するものとします。上記に限らず、LEAPWING ソフトウェアを、ポルノ、人種差別、下品、猥褻、中傷、侮辱、虐待、憎悪の助長または宗教、民族的伝統、人種、性的指向、年齢に基づく差別を旨とする素材と共に使用、表示、または配布することを固く禁じます。

LEAPWING ソフトウェアの各ライセンスは、1 人のユーザーにつき 1 台のコンピューターでのみ使用できます。「使用」とは、LEAPWING ソフトウェアをコンピューターなどのデバイスにロード、インストール、または実行することを意味します。LEAPWING ソフトウェアをマルチユーザープラットフォーム、サーバー、またはネットワークにインストールする場合、LEAPWING ソフトウェアの各ユーザーは個別にライセンスを取得する必要があります。

お客様は、バックアップ目的で LEAPWING ソフトウェアのコピーを 1 部作成することができます。ただし、お客様が使用している 1 台のコンピューターに 1 部のみそのコピーを作成できるものとします。お客様以外のユーザーは LEAPWING ソフトウェアのコピーを作成／使用することはできません。Leapwing Audio の事前の書面による同意なしに、LEAPWING ソフトウェアの譲渡、サブライセンス、ネットワーキング、販売、またはディストリビューションすることはできません。LEAPWING ソフトウェアの使用を譲渡、販売、共有、貸付、賃貸、リース、借用、ネットワーク化することは本契約の違反となります。お客様の名前で登録された LEAPWING ソフトウェアを、同時かそうでないかに関わらず、お客様以外の人が使用した場合は契約違反となり、お客様はその責任を負うものとします。

4.3. 著作権規制

本ソフトウェアには、著作権、企業秘密、その他の所有物が含まれています。LEAPWING ソフトウェアを改造、リバースエンジニアリング、逆アセンブル、逆コンパイルすることは禁じられています。また、LEAPWING ソフトウェアの全てまたは一部を利用して二次的著作物またはその他の作品を作成することはできません。

LEAPWING ソフトウェアを表す Leapwing Audio 社の名前、ロゴ、およびグラフィックファイルは、LEAPWING ソフトウェア

を使用して開発された製品を宣伝する目的では使用できません。Leapwing Audio 社は、LEAPWING ソフトウェアに関連するすべての知的財産権に対するすべての権利、権原、利益の独占的な所有権を保持します。

著作権の法律と国際著作権条約の規定により LEAPWING ソフトウェアの製品とサービスは保護されています。シングルユーザープログラムの範囲内で意図された場合を除き、プログラム、コード、パーツ、イメージ、オーディオサンプル、またはテキストをお客様がコピー／使用することはできません。本契約書に明示的に付与されていないすべての権利は、Leapwing Audio 社が保持します。

4.4. 限定責任

お客様は、Leapwing Audio 社のソフトウェアの使用、またはそれに関連して発生するあらゆる請求、訴訟、要求、および費用に対して、Leapwing Audio の従業員、代理人、および販売代理店を補償し、損害を及ぼさず守るものとします。

過失を含むいかなる場合であっても、Leapwing Audio 社、その従業員、代理人または販売代理店は、本契約、LEAPWING ソフトウェア、LEAPWING ソフトウェアの使用または使用不能、あるいは本契約に基づくその他の事項の提供、履行、使用に関連する、契約、不法行為、過失を含むその他のいかなる理論に基づいても、結果的、付随的、間接的、特別または懲罰的損害に対する一切の責任を負いかねます（利益や収益の損失、使用機会の損失、ビジネスの損失、情報やデータの紛失、金銭的損失を含む）。

Leapwing Audio 社の負う責任は例外なく、製品、製品のすべてのコピー、登録書類およびマニュアル、そしてすべての資料の返品と引き換えにソフトウェアの購入価格（お客様が支払った金額、あるいは Leapwing Audio 社がリストした推奨小売価格のうち最も低い金額）をお客様に返済することに限られます。

4.5. 保証

書面で明示されている場合を除き、Leapwing Audio 社は、本ソフトウェアに関して一切の表明または保証はいたしません。製品の品質または特定の目的に対する適合性についての保証を含め、口頭または書面、明示黙示を問わず、他のすべての保証を放棄します。

4.6. 準拠法

本契約書は、ベルギーの法律に準拠します。お客様は、ベルギーの裁判所の非専属的管轄権に、取消不能の形で宣誓し、服するものとします。何らかの条項が違法、無効、またはその他の方法で法的強制力がないと見なされる場合、その条項は本ライセンスから分離可能であるとみなされ、他の条項の有効性および法的強制力に影響を与えることはありません。

4.7. 契約の終了

本契約の諸条件に違反した場合、本ライセンスは自動的かつ即時に終了するものとします。何らかの理由で本ライセンスを終了しなければならない場合、お客様は LEAPWING ソフトウェアの使用を直ちに中止し、本契約書に基づいて提供された LEAPWING ソフトウェアのすべてのコピーを破棄することに同意することとします。

お客様が負担した金銭的義務は、このライセンスの満了または終了後も存続します。

5. 保証免責

本ソフトウェアおよび付属のファイルは現状有姿で販売されており、明示黙示を問わず、性能または商品性、あるいはその他について一切保証しません。この免責事項は、LEAPWING ソフトウェアによって生成および編集されたすべてのファイルを含まれます。

6. データの取り扱いについて

お客様は LEAPWING ソフトウェアに関連したお客様に提供する製品サポートサービスのために、Leapwing Audio 社が情報を収集および使用することに同意します。

Leapwing Audio 社はこの情報を使用して、ユーザーにとって有益または興味のある可能性がある通知をユーザーに提供することがあります。

クリプトン・フューチャー・メディア株式会社（以下「当社」）は、本製品の契約原文（以下「契約原文」）を日本語に翻訳したものである本契約について、翻訳の完全性を保証するものではありません。もし本契約と契約原文に相違があったときには、契約原文を優先するものとします。また、その様な相違によって損害が生じたとしても、当社は保障いたしません。契約原文および本契約は、変更することがあります。その場合当社は、本契約の最新版を当社 WEB サイトにて公表するものとします。

本契約に関してご質問がある場合、当社 (Fax:011-222-0707 / Email: mpsales@crypton.co.jp) までお問い合わせください。

Leapwing UltraVox

Copyright (c) 2021 Leapwing BVBA

END USER LICENSE AGREEMENT

IMPORTANT: PLEASE READ THIS LICENSE CAREFULLY BEFORE USING THIS SOFTWARE. This End User License Agreement is a legal contract between You and Leapwing Audio.

1. TERMS USED

- 1.1. “Leapwing Audio”, “We”, “Us”, “Our”, “Licensor”: means Leapwing BVBA and/or other companies appointed by Leapwing BVBA;
- 1.2. “Licensee”, “You”, “Your”: means the physical person or legal person, the company or other legal entity obtaining a License;
- 1.3. “Software”, “Leapwing UltraVox”: means all software components from Leapwing UltraVox;
- 1.4. Documentation: means the user manual which are included with the software;
- 1.5. License: means the non-exclusive, non-transferable right to use the Software and Documentation as described in these Terms and Conditions;
- 1.6. Terms and Conditions: means these terms and conditions on which Leapwing BVBA supplies her Software and Documentation;

2. LICENSE

2.1. Grant of Rights

By receiving and opening the file package containing this Software, and/or using Leapwing UltraVox, you agree that this End User License Agreement (EULA) is a legally binding and valid contract and agree to be bound by it. You agree to abide by the intellectual property laws and all of the Terms and Conditions of this Agreement.

Unless you have a different license agreement signed by Leapwing Audio, your use of Leapwing UltraVox indicates your acceptance of this license agreement and warranty.

Subject to the terms of this Agreement, Leapwing Audio grants to you a limited, non-exclusive, non-transferable license, without right to sub-license, to use Leapwing UltraVox in accordance with this Agreement and any other written agreement with Leapwing Audio. Leapwing Audio does not transfer the title of Leapwing UltraVox to you; the license granted to you is not a sale. This agreement is a binding legal agreement between Leapwing Audio and the purchasers or users of Leapwing UltraVox.

If you do not agree to be bound by this agreement, remove Leapwing UltraVox from your computer now and, if applicable, promptly return to Leapwing Audio by mail any copies of Leapwing UltraVox and related documentation and packaging in your possession.

2.2. Transfer of Rights

You are allowed to re-sell your purchased Leapwing Plugin and the associated license. Upon request, Leapwing can transfer your purchased license to the buyer of your Leapwing plugin. In order to do so, please email to support@leapwingaudio.com with the following information: Full name and email address of the buyer and new owner;

If you are reselling an EDU-version, you will need to provide binding and authentic proof the buyer is eligible for the educational license under the existing Leapwing terms and conditions. Should you fail to provide such proof, Leapwing will invoice the remainder of the full license to You.

You will be charged and invoiced a one-time administration fee before the new license code will be issued to the buyer of your Leapwing plugin.

3. DISTRIBUTION

Leapwing UltraVox and the license herein granted shall not be copied, shared, distributed, re-sold, offered for re-sale, transferred or sub-licensed in whole or in part except that you may make one copy for archive purposes only. For information about redistribution of Leapwing UltraVox contact Leapwing Audio.

4. USER AGREEMENT

4.1. Use

Your license to use Leapwing UltraVox is limited to the number of licenses purchased by you. You shall not allow others to use, copy or evaluate copies of Leapwing UltraVox.

4.2. Use Restrictions

You shall use Leapwing UltraVox in compliance with all applicable laws and not for any unlawful purpose. Without limiting the foregoing, use, display or distribution of Leapwing UltraVox together with material that is pornographic, racist, vulgar, obscene, defamatory, libelous, abusive, promoting hatred, discriminating or displaying prejudice based on religion, ethnic heritage, race, sexual orientation or age is strictly prohibited.

Each licensed copy of Leapwing UltraVox may be used on one single computer location by one user. Use of Leapwing UltraVox means that you have loaded, installed, or run Leapwing UltraVox on a computer or similar device. If you install Leapwing UltraVox onto a multi-user platform, server or network, each and every individual user of Leapwing UltraVox must be licensed separately.

You may make one copy of Leapwing UltraVox for backup purposes, providing you only have one copy installed on one computer being used by one person. Other users may not use your copy of Leapwing UltraVox. The assignment, sublicense, networking, sale, or distribution of copies of Leapwing UltraVox are strictly forbidden without the prior written consent of Leapwing Audio. It is a violation of this agreement to assign, sell, share, loan, rent, lease, borrow, network or transfer the use of Leapwing UltraVox. If any person other than yourself uses Leapwing UltraVox registered in your name, regardless of whether it is at the same time or different times, then this agreement is being violated and you are responsible for that violation!

4.3. Copyright Restriction

This Software contains copyrighted material, trade secrets and other proprietary material. You shall not, and shall not attempt to, modify, reverse engineer, disassemble or decompile Leapwing UltraVox. Nor can you create any derivative works

or other works that are based upon or derived from Leapwing UltraVox in whole or in part.

Leapwing Audio's name, logo and graphics file that represents Leapwing UltraVox shall not be used in any way to promote products developed with Leapwing UltraVox . Leapwing Audio retains sole and exclusive ownership of all right, title and interest in and to Leapwing UltraVox and all Intellectual Property rights relating thereto.

Copyright law and international copyright treaty provisions protect all parts of Leapwing UltraVox, products and services. No program, code, part, image, audio sample, or text may be copied or used in any way by the user except as intended within the bounds of the single user program. All rights not expressly granted hereunder are reserved for Leapwing Audio.

4.4. Limitation of Responsibility

You will indemnify, hold harmless, and defend Leapwing Audio, its employees, agents and distributors against any and all claims, proceedings, demand and costs resulting from or in any way connected with your use of Leapwing Audio's Software.

In no event (including, without limitation, in the event of negligence) will Leapwing Audio, its employees, agents or distributors be liable for any consequential, incidental, indirect, special or punitive damages whatsoever (including, without limitation, damages for loss of profits, loss of use, business interruption, loss of information or data, or pecuniary loss), in connection with or arising out of or related to this Agreement, Leapwing UltraVox or the use or inability to use Leapwing UltraVox or the furnishing, performance or use of any other matters hereunder whether based upon contract, tort or any other theory including negligence.

Leapwing Audio's entire liability, without exception, is limited to the customers' reimbursement of the purchase price of the Software (maximum being the lesser of the amount paid by you and the suggested retail price as listed by Leapwing Audio) in exchange for the return of the product, all copies, registration papers and manuals, and all materials that constitute a transfer of license from the customer back to Leapwing Audio.

4.5. Warranties

Except as expressly stated in writing, Leapwing Audio makes no representation or warranties in respect of this Software and expressly excludes all other warranties, expressed or implied, oral or written, including, without limitation, any implied warranties of merchantable quality or fitness for a particular purpose.

4.6. Governing Law

This Agreement shall be governed by the law of the Belgium applicable therein. You hereby irrevocably attorn and submit to the non-exclusive jurisdiction of the courts of Belgium therefrom. If any provision shall be considered unlawful, void or otherwise unenforceable, then that provision shall be deemed severable from this License and not affect the validity and enforceability of any other provisions.

4.7. Termination

Any failure to comply with the terms and conditions of this Agreement will result in automatic and immediate termination of this license. Upon termination of this license granted herein for any reason, you agree to immediately cease use of Leapwing UltraVox and destroy all copies of Leapwing UltraVox supplied under this Agreement. The financial obligations incurred by you shall survive the expiration or termination of this license.

5. DISCLAIMER OF WARRANTY



LEAPWING 社製品共通

ソフトウェア使用許諾契約書 ページ8/8



©クリプトン・フューチャー・メディア株式会社

THIS SOFTWARE AND THE ACCOMPANYING FILES ARE SOLD "AS IS" AND WITHOUT WARRANTIES AS TO PERFORMANCE OR MERCHANTABILITY OR ANY OTHER WARRANTIES WHETHER EXPRESSED OR IMPLIED. THIS DISCLAIMER CONCERNS ALL FILES GENERATED AND EDITED BY Leapwing UltraVox AS WELL.

6. CONSENT OF USE OF DATA

You agree that Leapwing Audio may collect and use information gathered in any manner as part of the product support services provided to you, if any, related to Leapwing UltraVox. Leapwing Audio may also use this information to provide notices to you which may be of use or interest to you.